KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1407/76

af 18. juni 1976

om ændring af forordning (EØF) nr. 2107/74 om fastsættelse af beskyttelsesforanstaltninger ved import af svampekonserves

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 865/68 af 28. juni 1968 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1164/76 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1927/75 af 22. juli 1975 om ordningen for samhandel med tredjelande for så vidt angår produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager (3), særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtning:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2107/74 af 8. august 1974 (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2501/75 (5), er der fastsat beskyttelsesforanstaltninger ved indførsel af svampekonserves; der har vist sig at være uoverensstemmelser mellem de forskellige sprog i affattelsen af visse artikler; det er derfor nødvendigt at foretage en berigtigelse —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2107/74 erstattes ordene:

»introduite« i den franske udgave,
»introdotto« og »introdotta« i den italienske udgave,
»binnengebracht« i den nederlandske udgave,
»bragt ind« i den danske udgave

af henholdsvis:

»importée« i den franske udgave,
»importato« og »importata« i den italienske udgave,
»ingevoerd« i den nederlandske udgave,
»importeret« i den danske udgave.

Artikel 2

I artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2107/74 erstattes ordene:

»introduit« i den franske udgave,
»introdotto« i den italienske udgave,
»binnengebracht« i den nederlandske udgave,
»bragt ind« i den danske udgave

af henholdsvis:

»importé« i den franske udgave,
»importato« i den italienske udgave,
»ingevoerd« i den nederlandske udgave,
»importeret« i den danske udgave.

Artikel 3

I artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2107/74 erstattes ordene:

»introduites« og »introduction« i den franske udgave,
»introdotto« og »introdotti« i den italienske udgave,
»binnengebracht« og »binnen gebrachte« i den nederlandske udgave,
»bragt ind« og »indbragte« i den danske udgave

af henholdsvis:

»importées« og »importation« i den franske udgave,
»importate« og »importati« i den italienske udgave,
»ingevoerd« og »ingevoerde« i den nederlanske udgave,
»importeret« og »importerede« i den danske udgave.

Artikel 4

I artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2107/74 erstattes ordene:

»introduites«, »introduire« og »introduction« i den franske udgave,
»introdotto«, »introdurre« og »introduzione« i den italienske udgave,
»binnengebracht«, »binnenbrengen« og »binnen te brengen« i den nederlandske udgave,
»bragt ind« og »bringe ind« i den danske udgave

af henholdsvis:

»importées«, »importer« og »importation« i den franske udgave,
»importato«, »importare« og »importazione« i den italienske udgave,
»ingevoerd«, »invoeren« og »in te voeren« i den nederlandske udgave,
»importeret« og »importere« i den danske udgave.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

(1) EFT nr. L 153 af 1. 7. 1968, s. 8.
(2) EFT nr. L 135 af 24. 5. 1976, s. 38.
(3) EFT nr. L 198 af 29. 7. 1975, s. 7.
(4) EFT nr. L 218 af 9. 8. 1974, s. 54.
(5) EFT nr. L 254 af 1. 10. 1975, s. 42.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. juni 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen